

### 今日天氣

北部 13°-23° 晴短暫陣雨

中部 14°-26° 晴天

南部 15°-26° 晴天

東部 15°-23° 多雲短暫雨

深度報導 · 極簡閱讀 · 五媒合一



學者估：央行 12 月利率連 3 凍



我不讀瓊瑤的原因 (黃國樑)



《隔壁的房間》談自主善終之路



《今日求禱》

杯葛鬧關無寧日

立法院為著《選罷法》修正案已經吵了兩次院會，綠營表決必輸只好暴力杯葛，下週還要繼續對抗！民眾看在眼里，只能搖頭。之前為了總預算曾拖了一個多月。懇求上帝讓朝野多一點鴿派、少一點鷹派，能互相退讓、協調，達成共識。

▼ 近來台灣、韓國都出現少數執政黨戒嚴，甚至杯葛的狀況，學者分析，要戰要和主動權還是在執政黨。(中央社)



# 民進黨杯葛成常態？ 學者：不妥協難施政

學者曲兆祥分析，無論是預算還是人事，主動權都在執政黨，若執政黨不願妥協，國會將永無寧日，也難施政。

【本報記者呂翔禾台北報導】針對韓國總統尹錫悅因少數執政而宣布戒嚴，民進黨面對少數執政則多次杯葛立法院議事，學者曲兆祥受訪時分析，無論是預算還是人事，主動權都還是在執政黨，若執政黨不願妥協，國會將永無寧日。學者施正鋒則說，美國從戰後至今有一半時間是朝小野大，若執政黨願意妥協即可施政，但他認為總統賴清德想拚連任，妥協的機會不高，朝野將繼續亂下去。



最後還是支持尹錫悅，所以沒有罷免成功。

### 互相制衡民主常態

「其實到最後就只是數學問題！」曲兆祥說，韓國彈劾要 200 席，但在野黨就是 192 席，因此無法通過，而台灣的在野黨 62 席，就是大於執政黨的 51 席，在面對少數執政下，執政黨可選擇妥協或是對抗，但以目前民進黨的策略來說，就是沒有要妥協的意味，若《選罷法》真的通過，執政黨不排除會再次申請釋憲。

### 賴清德拚連任難妥協

曲兆祥解釋說，行政、立法天生職權的關係，主動權就是掌握在行政權，民主政治的「check and balance」從正面說就是「制衡」，但從反面來說就是永無寧日，這還是要看民意對執政黨的作法是否支持，若仍有一定民意基礎，未來 3 年高機率都會是這樣對抗的局面，若執

韓國總統尹錫悅因不滿少數執政遭杯葛而發動戒嚴，但最終以失敗收場，政治生涯形同告終。(中央社)

政黨願意妥協，局勢才有望穩定。

東華大學民族事務與發展學系退休教授施正鋒受訪時則說，美國戰後至今有一半時間是朝小野大，因此除了選舉與《憲法》賦予的權力，總統的領導力與威望也相當重要，是作為吸引在野黨轉而投票，甚至是鞏固執政黨選票的重要關鍵，他開玩笑說，過去他曾呼籲前總統陳水扁多看電影《白宮夜未眠》，學習美國總統在少數執政下如何與國會溝通、妥協。

「但賴清德想要連任，應該不會妥協！」施正鋒強調，等到 1 年過去，綠營就會開始投入大罷免戰，接著就是九合一選舉，然後就 2028 年選舉了，他認為賴清德為了連任，應該不會輕易妥協，而在野黨目前感覺有點投鼠忌器，國民黨太客氣，而民眾黨又希望不要成為藍營小弟下，也很難有一起對抗執政黨的默契。

# 推廣教科書數位化 卓揆：讓全民 AI 轉型

卓榮泰表示，AI 轉型不能只讓少數產業獲利，應讓全民都能以電腦接收，才有助台灣成為「AI 軟體王國」。

【本報記者呂翔禾台北報導】「不只人才要 AI 化，教科書也要 AI，才能讓台灣順利因應數位轉型！」行政院長卓榮泰 8 日出席「數位教科書國際論壇」致詞時表示，AI 相關轉型不能只讓少數產業獲利，應讓全民都能以電腦接收，才有助台灣成為「AI 軟體王國」。教育部次長張廖萬堅則說，會舉辦競賽，增加學生從實務應用 AI 的能力。



行政院長卓榮泰(中)出席「數位教科書國際論壇」，盼透過教育讓全民增加更多 AI 軟體素養。(Photo by 呂翔禾/台灣醒報)

### 用 AI 解決未來問題

「希望能深化民眾 AI 素養！」卓榮泰致詞時強調，以前參加研討會大多是回顧過去，要解決現在的問題，或是檢視現在以解決未來可能的問題，但 AI 是未來的問題要由未來世代解決。他說，台灣向來是 AI 硬體大國，未來希望能協助更多青年進入學習 AI 的環境，且要全面性的數位轉型，就需要數位教科書的協助。

卓榮泰指出，台灣不只要有高科技產業，還要協助百工百業數位轉型，而人才是國家的根本，政府持續透過「國家

人才躍升方案」，加強培養國內 AI 人才、吸引國外優秀人才，就是希望相關的創新能夠獲得發展。他也表示，台灣目前有自己訓練的大型語言模型 TAIDE，盼青年學習、創造與解決各類議題與方案。

### 培養防詐素養

本次論壇有來自香港、南韓與日本的數位教科書專家與會，卓榮泰也希望各方相互交流，探討 AI 主權與民主 AI，也就是如何在侵犯個人隱私的前提下使用 AI 工具。此外，他也希望能教科書內容增加金融知識，並以數位方式呈現，從小增加識詐、防詐能力，才不會被詐騙。

教育部次長張廖萬堅列舉各類政府推動 AI 教育的方案，

包括推動「中小學數位學習精進方案」、「班班有網路，生生有平板」，還有加強教師數位學習能力、使用 AI 工具能力，推動 AI 多元選修課程，舉辦菁英爭霸賽，培養青年用 AI 解決實務問題能力，並透過數位學習，獲得過去沒有的學習資源。

### 數位教科書促進互動

民進黨立委吳思瑤笑說，雖然她現在是黨團幹部，但自始至終還是關心教科文的立委，去年她陪賴總統觀看教科書展時，當時賴清德說「原來教科書協會不只印教科書，還要創造內容」讓她印象深刻。但她也強調，數位教科書要協助促進老師與學生、同學之間的互動，還有搭配適性學習，以彰顯學生學習的需求。

### 傳藝中心歲末敘暖活動 李遠與藝師合影

圖文 / 中央社



▲ 國立傳統藝術中心 8 日舉行「2024 唸歌歡唱·歲末敘暖」活動，傳藝中心劇藝發展組長邱慧齡(左起)、布袋戲藝師許王、南管藝師林吳素霞、北管藝師邱火榮、文化部長李遠、歌仔戲藝師廖瓊枝、布袋戲藝師江賜美、北管彈韻戲藝師彭靜編、歌仔戲藝師陳刺、傳藝中心主任陳悅宜出席。(文化部提供)

社論

# 放大解讀對手錯誤 無助政治和解

過猶不及，猶恐失之。前幾天韓國的戒嚴事件，短短六小時就喊停，但是在台灣人眼中，只要牽涉到政治，似乎就會有無限的放大空間，反而讓事件的核心變得越來越模糊。

## 對南韓戒嚴表示理解

就在韓國總統尹錫悅喊出戒嚴當晚，民進黨發出了一則貼文，內文隱約對韓國戒嚴表達理解。在台灣，戒嚴不過是五十年前的歷史，當然馬上引來鋪天蓋地的批評，民進黨也隨即撤下貼文，並且由賴清德總統等黨政高層，表示絕對不可能走戒嚴的回頭路，當中的

懊悔，表露無疑。其實這一則政黨的貼文，既不代表政府立場，也不能作為對戒嚴的背書，究其根本，就是一則思慮不周的政黨貼文罷了，沒想到成了滔天大罪，使民進黨變成民主的叛徒。

## 貼文無限放大

從3日到現在，差不多一個禮拜，韓國上下都在追究尹錫悅的罪行，韓國軍方一再出面表示謝罪，軍隊指揮官直接表示未來既使接獲戒嚴令也不會執行，韓國媒體則大篇幅的檢討政府體制跟政黨運作，但是台灣好像一直停格在3日，一

再追打民進黨貼文，彷彿時光凍結。

台灣的政黨政治必須走出打落水狗的格局，韓國的戒嚴事件有很深刻的意義，凸顯民主的弱點，也看出了人性的軟弱。台灣這幾年的政治氛圍是否更加民主？又或者軍隊是否足夠中立化？另外國會對於政府的監督是否到位？這些都是從這次韓國戒嚴應該進一步思考的部分。可惜台灣大多數的媒體或是政治人物，還是停留在口水批判上面，缺乏對體制的深入探討。

## 政治不該黨同伐異

另一起事件也有類似的情況，對於馬英九基金會邀請的中國大學生，執政者對學生的發言字字斟酌，甚至要祭起行政懲處，追究對台灣地位的誤稱。如果講中國台北是對台灣地位的傷害，那我們為何用這名稱派對伍出賽，以致歡天喜地的奪冠？

之前馬英九總統去中國談中華民國，是否對岸也可以說是對兩岸定位的錯誤解讀，來追究馬英九的刑事問題呢？如果台灣覺得不妥，那現在對這一批二十幾歲的大學生，又是舉起了多沉重的棒子？

忽略兩岸地位的敏感跟複雜，一味的激發劍拔弩張，只會加增彼此的對立，而不會帶來任何的理解。政治的解讀是一門極深的學問，完全站在對立的放大解讀，除了難以還原事實之外，更容易因為「超譯」造成更多的誤會，甚至激起衝突。

對於不當的情事，給予必要的說明跟合適的處分，不宜過於放大或是勉強解讀，這樣簡單的就事論事，似乎只要碰到了政治就很困難。

回歸事實才是王道

## 回歸事實才是王道

對於國民黨來說，要學習勿對執政黨落井下石，對於民進

黨來說，不要對在野黨一竿子打翻一船人，認定是在背叛台灣，才會是兩黨互相認知的最好基礎。

如果只要扯到對方，就只能動輒扣帽子，還希望兩黨坐下來共商國是，那不是緣木求魚嗎？當前第一步就是包括朱立倫黨主席跟賴清德總統，要立即出面劃清界線，阻止旗下的政治人物繼續醜化對方。

科學就是實事求是，公正就是回歸事實。當台灣各行各業都知道這是做事的基本方針時，身為台灣政壇高位的政治人物，不要刻意跟民眾正常邏輯唱反調。

因為那只是反映了你們的不正常，不會因為你們的不正常，改變了東升西落的不變真理。

# 選罷法頻受杯葛 藍委：不怕綠發動大罷免

國民黨立委林沛祥表示，如果要罷免在野黨立委，國民黨也會啟動罷免綠委來反制。他說，罷免綠委更有機會成功。

【本報記者呂翔禾台北報導】「若《選罷法》修法持續被杯葛，以致民進黨明年發動大罷免，國民黨也會反

制！」國民黨立委林沛祥8日表示，如果要罷免在野黨立委，國民黨也會啟動罷免綠委來反制。他說，綠委激起的仇恨值

是因為抹黑、造謠而自然形成的，罷免綠委更有機會成功。《選罷法》將於13日繼續排案審查，民進黨總召柯建銘已放

話「繼續為台灣民主奮戰」，因此《選罷法》通過機率相當低。

立法院6日上午召開院會時，國民黨團變更議程，要將攸關連署罷免須附身分證的選罷法修正草案排入討論事項第1案，藍綠立委爆發衝突，多人掛彩，雙方僵持不下導致無法開會，另擇期處理。柯建銘強調，13日的立法院會，《選罷法》還是第1案，民進黨不會因為恐嚇威脅、暴力行為而退卻。

## 藍批議事杯葛胡鬧

對此，國民黨立委王鴻薇不滿表示，在民進黨的惡意的癱瘓議事和強佔主席台之下，《選罷法》無法處理，這根本是民主法治、社會的國會之恥，因為《選罷法》有關加強查核，也就是要附身分證影本的部分

已經逕付二讀，而且朝野也在院長的主持下進行過協商，所以安排到院會討論，完全符合相關的程序。

「很早就說這個會期會通過《選罷法》！」王鴻薇強調，民進黨每次都要使出強佔主席台，不讓開會的這種鴨霸的形式，這樣是民主和法治嗎？國民黨早就說會在本會期處理《選罷法》，這個不是秘密，而民進黨一而再、再而三的，只是用強烈癱瘓議事和暴力方式不讓開會，這跟韓國總統尹錫悅宣布戒嚴有什麼兩樣？

## 藍委不怕綠營惡罷

由於民進黨已多次杯葛《選罷法》在委員會與院會審查，本會期通過機率相當低，被媒

體問到綠營恐在明年2月起多地發動罷免，國民黨立委林沛祥表示，如果要發動罷免在野黨立委，國民黨一定會針對其他選進行反制，而執政黨的立委所為，很多造謠與抹黑，容易激起仇恨值，罷免執政黨立委成案與成功的機會相當高。

但林沛祥強調，為了中華民國好，為了台灣社會的穩定，還是要呼籲所有的人，不應該用罷免去做為政治鬥爭的手段。

國民黨主席朱立倫近日也表態，若民進黨再提出惡意罷免，國民黨絕對不會客氣，絕對以戰止戰，一定力戰到底。

國民黨立委李彥秀也勸民進黨「當家不鬧事」，用暴力企圖掩蓋執政的無能，台灣人民都看在眼裡。



本會期《選罷法》在民進黨持續杯葛下，通過機率相對低，但國民黨立委強調，不怕民進黨罷免，也會推動罷免高仇恨值綠委。(中央社)

# 移民節很溫馨 內政部：設新住民發展署

【本報記者呂翔禾台北報導】「盼透過新設立的新住民發展署，讓新住民在台灣過得更好！」內政部長劉世芳8日出席移民節活動時如此宣布。現場也有奧地利、印尼、越南、泰國與印度外交使節前往同樂，還有熱情的森巴舞、踢踏舞與馬來手舞等各類表演與東南亞炒麵、立陶宛樹蛋糕、廣東料理等不同美食，雖身處台灣，卻享有眾多異國風情。

國家的新住民到台灣定居與發展。

「以後大家會愈來愈覺得魯肉飯與牛肉麵好吃，講話也有台灣腔！」劉世芳表示，總統賴清德也說過「無論先後來到，只要認同台灣，這裡就是你的家」，研究也顯示新住民認為台灣的照顧已逐年進步，且約有3-40%新住民曾參加過台灣的公益活動，也感謝許多移工朋友對台灣產業的貢獻。

## 認同台灣就是家園

劉世芳笑說，她在致詞前已經喝了3杯印度拉茶，許多新住民都與台灣人變成好朋友，但她希望更多人成為台灣的家人。劉世芳指出，12月是聖誕月、年尾與移民月，希望透過活動讓更多人找到家鄉感與溫暖，並強調台灣非常歡迎不同

## 盼成立服務單位

來自馬來西亞的民進黨立委羅美玲則說，政府推動很多友善新住民的政策，希望新住民朋友一起為台灣努力，創造更和平安樂的國家氛圍。

現場還包括奧地利、印尼、印度、泰國、越南的外交官，民眾黨立委麥玉珍的辦公室主



▲內政部長劉世芳(右2)8日出席移民署與台北市民政局合辦的「移民節活動」。(Photo by 呂翔禾/台灣醒報)

任等都前往致意，而現場女主持人也是越南新住民，讓越南代表很高興她在台灣有好的發展。

劉世芳最後還說，明年內政部有望成立「新住民發展署」，

且編制有望達到1百人以上，盼藉此擴增對新住民的服務量能，希望立委們在審預算時手下留情，此話一出也讓與會者都會心一笑。

## 圖文選粹

### 「接力護台灣」活動抵終點 完成千人排字



▲黑熊民防教育協會發起「台灣主站派-接力護台灣」活動，隊伍11月30日從高雄美麗島出發，以9天時間步行接力至台北，12月8日在終點華山中央藝文公園完成「DEFEND TAIWAN」千人排字，參與者舉起黃色色板組出字樣。

## 醒報 PDF 客服專線：

訂戶收報若不正常 · 請來電

02-23581806

有專人為您服務



▶央行預計12月19日舉行第4季理監事會議，市場普遍預測央行利率「連3凍」。圖為中央銀行總裁楊金龍。(中央社)

# 央行為川普上任陷兩難 估12月利率連3凍

【本報記者游清淵綜合報導】央行將於19日舉行理監事會，利率是否會按兵不動？專家指出，川普明年1月將強勢入主白宮，其關稅與移民政策將對貨幣政策帶來很大挑戰，稍有不慎，台灣就會踩到匯率操縱或貿易順差的紅線，「讓央行左右為難」。

## 第4季理監事會

央行預計12月19日舉行第4季理監事會議，市場普遍預測央行利率「連3凍」。國泰世華銀行首席經濟學家林啟超說明，國內經濟環境持穩，經濟成長率站穩3%之上，通膨率也在2%上下，推測台灣央行會打安全牌，利率按兵不動機率較高，直至明年上半年，升息可能性低、降息則言之過早。

不過林啟超也說，央行是「不得不」採取保守策略，因為美國總統當選人川普作風激進且難以預料，常常突襲式宣布新措施，政策效果需要時間觀察，如果此時政策上有較大變動，可能限縮未來的應變彈性。

## 關稅與移民影響貨幣

「川普有很多政策，最影響貨幣政策的是關稅與移民」，

川普明年入主白宮，其關稅與移民政策將帶來很大挑戰，稍有不慎，台灣就會踩到匯率操縱或貿易順差的紅線，讓央行左右為難。

林啟超分析，關稅將直接影響全球貿易動能，廠商成本增加，可能對美國聯準會(Fed)關注的就業市場帶來一定程度影響，傷及實體經濟；此外，關稅讓商品成本提升，也將衍生通膨問題。

林啟超表示，日前川普在社群媒體發文，揚言一上任就要對鄰邦加拿大、墨西哥徵收25%關稅，對中國加徵10%關稅，加徵關稅幅度與先前他宣稱的內容有落差，後續事態發展難以預料，而且關稅拉高對就業市場、實體經濟的衝擊需要時間傳導，可能明年第2季甚至下半年才會反應，央行不敢掉以輕心，但也只能靜觀其變。

除了關稅，川普揚言對移民開關，後續效應不可小覷。林啟超說，川普大動作驅離非法移民，恐使美國勞動市場供需缺口擴大，又以服務業影響最劇，若薪資上漲、服務業通膨，不僅對Fed是很大挑戰，聯準會決策也一定會影響台灣。

林啟超進一步指出，台灣央行將面臨兩難，一方面，川普一定會對中國加徵關稅，中國

如今內需疲弱、外需又受關稅衝擊，經濟必然受挫，當人民幣走貶，新台幣也會連動走弱；然而，近年台灣對美貿易順差快速擴增，央行近期報告也提到，台灣觸及美方3項指標的前2項檢視標準而被列為觀察名單，恐成常態。

## 央行匯率政策為難

林啟超表示，新台幣貶值不利於縮減貿易順差，但央行若調節匯率，又容易被美國以匯率操縱的名義盯上，「央行匯率政策怎麼因應？會不會讓貿易順差不容易改善？央行左右為難」。不過中央大學經濟系教授邱俊榮認為，這個政經局勢動盪的時點，或許正是好時機，讓央行有餘裕靜下心來，審慎處理國內金融問題。

邱俊榮分析，川普帶來極大的不確定性，並引發通膨疑慮，在此情況下，美國聯準會貨幣政策必須更穩健，這也是市場部分人士預期降息已經告一段落，或是後續降息幅度有限的原因；當美國聯準會不會大動

作調整貨幣政策，外溢效果就會減輕。

邱俊榮表示，匯率方面，早期台灣的經濟及出口結構，確實會有「貶值救出口」的策略，現在情況不同，出口表現亮眼的人工智能(AI)及ICT相關產品，競爭力突出，已經和匯率沒有太大關係，「台積電現在根本不用管匯率」，而出口表現疲弱的傳統產業，則有成本壓力及環境因素，很難靠貶值救起來。

## 貶值救出口？

邱俊榮表示，川普上任將增添政經局勢的變數，加上台灣仍是實質負利率，沒有降息空間，要升息也會投鼠忌器，憂心率連過大，推測台灣央行貨幣政策態度是靜觀其變。

但邱俊榮也提醒，央行不能只是被動觀察，應該趁此機會，積極處理國內房地產價格上漲衍生的金融問題，若擔心升息影響太大，也可以透過選擇性信用管制、調升存款準備率處理房市問題。

## 坐輪椅也能出去玩 社家署推廣無障礙公約

【本報記者呂翔禾台北報導】黑色衣服的演員扮演同學、揹著書包，要帶阿嬤與坐輪椅的女同學如此表示，並詢問現場的朋友去動物園玩，但出去玩都會擔心要走路、有樓梯該怎麼辦？設家署8日在「臺灣閱讀節」擺攤活動，便鼓勵小朋友一起想怎麼解決，有小朋友說電梯、無障礙坡道，現場演員也趁機推廣「身心障礙者權利公約」，讓更多人了解無障礙空間的重要。

擺攤活動上，兩位熱情洋溢的演員不畏天氣寒冷，演出「每個人都要到」短劇。故事講述有2個同學要帶阿嬤與坐輪椅的好朋友一起去動物園玩，但男同學隨即擔心，動物園那麼大，阿嬤走路不方便，而且動物園那麼大，阿嬤想要休息怎麼辦？有小朋友便說設立接駁

車與坡道，讓演員連連稱讚。「有輪椅很難坐遊覽車！」女同學如此表示，並詢問現場小朋友該如何處理？有人就舉手說「遊覽車簡易坡道」、「樓梯上裝電動座椅」等，最後阿嬤與坐輪椅的小雪也順利搭上车、去動物園玩。社家署工作人員也順勢推廣「CRPD(身心障礙者權利公約)」，讓小朋友了解透過設立無障礙空間，「讓大家都去校外教學」。

台灣閱讀節8日於中正紀念堂民主廊道舉辦「閱讀美好，共創未來」活動，現場有來自桃園、台東等地的圖書館、出版社到現場擺攤，還有外交部與社家署等部會參與，現場有魔術表演、彩繪與闖關活動，即使天氣很冷，也吸引許多家長帶著小孩體驗各類遊戲。



◀社家署8日在「臺灣閱讀節」擺攤，讓親子透過短劇、體驗「身心障礙者權利公約」的精神。(Photo by 呂翔禾/台灣醒報)

## 圖文選粹

圖文 / 中央社

### 政大校園馬拉松登場



▲2024 政治大學校園馬拉松 8 日登場，約 2400 名跑者參與，參與人數創歷年最高紀錄。(政大提供)



## 土地規劃觀念須更新

### 韓乾

(逢甲大學退休教授)

國土規劃是一項新的工作與挑戰，一些過去傳統的思維與觀念當然也須要更新。這些傳統的思維與觀念，幾十年來台灣的學術界，老師這樣教，學生就這樣學，政府規劃單位和業界也就這樣用。但是，我們要問：都市與非都市土地如何定義？把土地分為都市土地與非都市土地是否恰當？

### 有人居住就須要規劃

在作規劃時，我們所面對的地區可能是完全鄉村

(rural) 的，也可能完全是都市(urban)的。但是，也一定有介於鄉村與都市兩者之間的。但是，無論它們是鄉村的或者是都市的，只要有人居住其間，就需要有公共設施，就須要作規劃。

世界各國，有以建築物與設施，或人口多寡，或密度來區分的。如果以人口數為門檻來定義的話，不同的國家有不同的標準。有的國家或地區規定，超過2,000人或3,000人，也有超過10,000人、20,000人或25,000人的。以美國而言，有的州認為超過2,000人，即需要公共設

施計畫及土地使用計畫。

### 只有都市與非都市兩類嗎？

台灣把土地分為都市與非都市兩類。如果你問什麼是都市土地？可能得到的答案是：《都市計畫法》規定有都市計畫的地區才是都市地區，其他的土地就是非都市地區。那麼什麼地區才需要都市計畫呢？

城市與其周邊鄉村之間的過渡地帶，到底是都市土地還是非都市土地？需要計畫還是不需要計畫？

若以台中市的大坑風景

區而言，雖然依照計畫是和平鄉，但是人口早已超過10,000人。

這時是不是就須要做都市計畫？而不能認為那不是都市地區，要等到它成為城市之後才做規劃。

### 都市地區與城市不同

依照韋氏大辭典的定義，英文urban一字是形容詞而非名詞，是指人口聚集的地區，或某一個地區內包含有一個城市(city)的地區。所以我們應該說「都市地區」(urban area)而不能說是都市(urban)。而城市(city)

則是名詞，是指一個經過立法成立，具有法律地位和行政組織的市鎮(town)單位。

例如：我們可以說臺中City，而不能說臺中Urban。依照英國The Countryside Agency的研究，傳統的所謂town或city是一個自由建築的地區，它具有相當規模的服務業，其中包括各種商店、市場。

它也有行政、教育、娛樂以及其他公眾社會服務功能，而且具有歷史性的。它也會有一個交通運輸網絡，以此為中心，能夠吸引人口從外圍聚集，以尋求就

業與服務，通常此一地區都超越市鎮的界線而形成都市地區(urban area)。它也可能包含一些周邊的鄉村地區(rural countryside)。

因應國土計畫的實施，規劃的範圍可能同時涵蓋都市與非都市及城鄉過渡地帶。所以可能要以城鄉一體或區域的概念做全面性的規劃與管制。如果硬性地把都市土地與非都市土地一刀切，其合理性是值得商榷的。

尤其城市範圍不斷擴大，城市與鄉村之間的界線益形模糊。經濟、社會、文化、交通、環境污染等各方面的問題，都是跨越行政疆界的，當然更須要作城鄉一體區域性的考量與規劃。

# 巴黎聖母院再開幕 烏克蘭、法國各有煩憂

澤倫斯基稱美、法、烏3方會談愉快，但近來頻繁的見面也彰顯其對烏克蘭未來的焦慮。馬克宏則是在煩惱新總理要找誰。

【本報記者呂翔禾綜合報導】巴黎聖母院重新開幕，各國領袖為此群聚慶祝，話題卻圍繞俄烏戰爭與法國政局！

聖母院睽違5年從大火中修復、各界捐獻了至少10億美元整修，但參加開幕活動的烏克蘭總統澤倫斯基、美國新任總統川普、法國總統馬克宏等人各有心事。

烏克蘭總統澤倫斯基近來頻繁的會見美國政要，彰顯其對烏克蘭未來的焦慮，馬克宏則是在煩惱新總理要找誰。

## 歷經五年終於修好

▲巴黎聖母院於7日進行重啟儀式，僅受邀貴賓、宗教人士、消防員、古蹟修復員、表演者與媒體記者能參與，共計2500名(中央社)



根據《半島電視台》報導，包括即將就任美國總統的川普、美國第一夫人吉兒·拜登、馬克宏夫婦與剛果總統納索與其夫人，都前往聖母院重新開幕致意。

馬克宏致詞時表示，感謝全球對聖母院修復、重建的捐獻，讓各界可以再次聽到聖母院的鐘聲響起。當初協助撲滅火災的消防員也參加典禮，並接受眾人的道謝。

《歐洲新聞網》提到，時間澤倫斯基也特別前往巴黎，與川普、馬克宏見面、並進行90分鐘的閉門會議。澤倫斯基稱與川普的談話「相當具有建設性」，並對川普表達也希望能儘速結束俄烏戰爭的訴求。川普陣營與法國總統府也並未發表聲明，顯得相當低調。

## 馬克宏面臨國內僵局

由於川普在選舉期間不斷強調，會在上任後第一天結束俄烏戰爭，也讓澤倫斯基相當緊張，在這次見面之前也有與川普見過一次面，盼能說服川普讓烏克蘭能獲得最大利益。目前俄烏雙方在俄羅斯

軍隊是否撤離佔領區，烏克蘭能否加入北約等條件上談判，雖然有多國想要協助調停，但目前仍沒有下文。

## 總理遭到免職

馬克宏雖然促成這次國際談判，在聖母院重新開幕上也無限風光，但他個人正面臨國內政治僵局。總理巴尼耶因為不信任案通過遭到免職，總預算案也尚未通過。

由於國會席次在年中解散國會大選後變得更多，面對左派與極右派夾擊，將考驗著馬克宏未來到2027年的任期如何施政。



▲在聖母院重新開幕時，川普(左起)、馬克宏與澤倫斯基同時見面會談。(Zelensky/Ja via X)

# NASA 盼以地球回收物 在月球建太空站

【本報記者呂翔禾綜合報導】未來月球的太空基地，會用人類的垃圾所興建的？美國太空總署(NASA)推動再次登月的「阿提米斯」計畫，希望能建立在月球長期使用與居住的基地，由於太空沒有風吹、日曬與雨淋，NASA也對外徵求能將放在月球的垃圾再利用的方法。NASA在水循環已可做到98%效率，他們正在想有關食物、從地球帶出的空氣要如何回收。

「永續」的概念並不熟悉，但目前NASA在月球留下約96袋尿、糞便與嘔吐物，還有靴子、維生系統、3台探險車、相機、旗幟、2顆高爾夫球與1百張目前很稀有的2美元鈔票。

由於太空沒有大氣與水作用，很多物品在使用後成為垃圾就會永遠存在、不會被分解，如今科技愈來愈進步下，在太空如何進行回收任務便成為挑戰。帶領目前NASA百年挑戰計畫「月球回收」的計畫主持人愛默生指出，從地球帶材料到月球的花費太多、1公里就要1百到120萬美元。

## 需克服低重力環境



▲NASA近日積極思考如何將太空廢棄物回收，以建立可在月球永續經營的探索基地。(NASA FB)

NASA也對外徵求各類點子，並以3百萬美元的高額獎金吸引群眾投稿，例如將食物包裝紙變成湯匙，儲藏櫃變成生活環境等。澳洲史威伯科技大學永續材料處理學教授布魯克斯直言，這些做出來的物品需要能在低重力、高真空與大量太空灰塵的條件下運作，挑戰相當艱鉅。

小說「火星之城」的作家威諾史密斯表示，NASA還有一個挑戰，就是要將無毒物質轉換成人類可用的型態，不過過去已經有先例，例如將尿液轉換為飲用水，人類在地球會將糞便作為堆肥使用，未來在月球上也要種植蔬菜的話，也要盡可能將太空人的排泄物拿來使用。

## 圖文選粹

### 尹錫悅彈劾案不成立 民眾失望



▲韓國國會7日傍晚就總統尹錫悅彈劾案進行表決，結果因人數不足而不成立。大批支持彈劾通過的民眾對國民力量議員集體退場行動感到生氣憤怒。圖為參與集會民眾。(圖文/中央社)

## 從地球帶東西太貴

根據《英國廣播公司》與《NASA》報導，NASA目前正在籌備再次登陸月球的「阿提米斯」計畫，與過去阿姆斯壯登陸月球時不同，當時對於

贊助節目：請匯台銀城中 (004) 045001007947 中華基督徒新媒體協會 劃撥帳號：50406584 中華基督徒新媒體協會 (將開給抵稅收據)

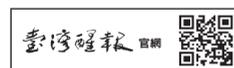
每周一至周五上午七點首播 歡迎收看每天10分鐘的靈修節目

每天上午給上帝10分鐘，祂給你全世界

# 每日甘泉

醒報同仁每天九點上班前10分鐘靈修，使用「荒漠甘泉」勵志短文，許多人風聞陸續加入群組一起聆賞，醒報就在Youtube與臉書上開關「每日甘泉-與你心靈相遇」，每周一到週五在粉絲團直播，盼能給大家打氣，面對每一個今天。

觀看連結：

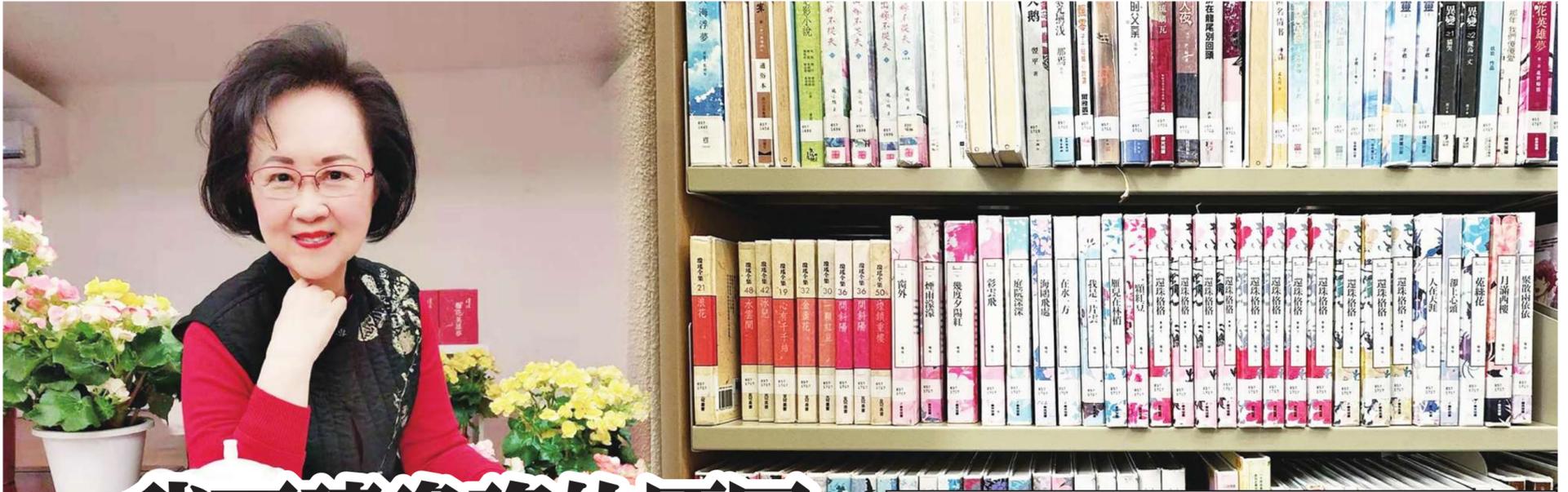


結合時事、見證，特別適合慕道友！

本節目由中華基督徒新媒體協會贊助，台灣醒報製作。歡迎加入每月1000元奉獻的贊助天使，會贈送「十字架·小夜燈」與「禱告簿」為謝禮。



▼▼ 瓊瑤 (左)86 歲翩然離去，令人嘆息，瓊瑤的代表作品《幾度夕陽紅》、《一簾幽夢》、《在水一方》、《還珠格格》等風靡文壇。(中央社)



## 我不讀瓊瑤的原因

一樣是寫愛情，我以為，張愛玲的詮釋深得多了。光是最著名的那一段對比式的比擬，就是言情小說作者遠不能及的。

■ 黃國樑  
(資深媒體人)

我其實是不讀瓊瑤的。你不可能教一個讀但丁的神曲、米爾頓的失樂園、歌德的浮士德、塞萬提斯的唐吉訶德，以及荷馬、維吉爾、莎翁的人去讀瓊瑤。

### 有才華的女作家

但我當然會讀一讀張愛玲、三毛以及袁瓊瓊等，還有我至為嘆息她早逝的蕭紅。女作家裡，還是像蕭紅、聶華苓這種，撞了一個動盪的時代，從而被打傷過的人，那個筆下的人物才有一種粗礪、堅勁的輪廓及著色，才碰觸



▲ 陳若曦寫的「尹縣長」震撼中國。(網路截圖)

得到生命的真實。

當然蕭、聶一左一右，大概是走不到一起的。左右也讓女作家分流得嚴重，譬如丁玲與蘇雪林，但過度地政治化，容易貶損作品的價值，成了好似為了主義而存活的宣傳品。

但也有陳若曦這樣的女作家，抱著對中國的熱愛，她從美國去看那個剛剛走入文革的大地，回到美國寫出尹縣長這樣放在某種透鏡下的人物書寫，但依然是反共的。後來輾轉在台灣出版，但這已是那個年代，唯一可以看到的對大陸現狀的描摹。

### 張愛玲肯定瓊瑤

我看到近日的星島日報，披露了過去張愛玲曾跟她的經紀人宋淇書信往來，曾私下評價瓊瑤。她說：「我覺得瓊瑤的好處在深得上一代的英文暢銷小說的神髓，而合中國國情。我總是一面看一面不由自主自動的譯成英文。」這是褒，還是貶呢？

一樣是寫愛情，我以為，張愛玲的詮釋深得多了。光是最著名的那



▲ 作家瓊瑤 2017 年出席「雪花飄落之前：我生命最後的一課」新書記者會，討論面對老年、失智、插管、死亡的態度。(中央社)

一段對比式的比擬，就是言情小說作者遠不能及的：「也許每一個男子全都有過這樣的兩個女人，至少兩個。

娶了紅玫瑰，久而久之，紅的變了牆上的一抹蚊子血，白的還是床前明月光；娶了白玫瑰，白的便是衣服上沾的一粒飯黏子，紅的卻是心口上一顆硃砂痣。」

而她最著名的愛情小說，無疑是白流蘇與范柳原的傾城之戀。我依然記得，1995 年她在洛杉磯寓所內死去多時才被發現時，我的內心一陣莫名的衝擊，恍若那就是愛情最終的宿命。

### 愛情的寫法

愛情的寫法，當然還有村上春樹的挪威的森林、川端康成的古都或伊豆的舞孃，海明威的戰地春夢，瑪格麗特·米契爾的飄，以及珍·奧斯汀的理性與感性等等。

而馬奎斯的愛在瘟疫蔓延時，霍亂成了愛情的隱喻，我覺得更是前人所未及而後人亦難追的對愛情的洞察。

不過，瓊瑤畢竟影響了千千萬萬的人，不只是這個小小的島嶼，還有整個

中國的一代人，畢竟還是不能小覷了她。(摘自臉書)

### 網友回應：

要從藝術表現切入，而不是文以載道的為哲學為宗教為思想觀念為人生看法……為要。

也不能只是看是否適合知識份子觀念結構複雜人們善於習於觀念結構思索能力。

瓊瑤是大眾文學，但她作品藝術性絕不低。不會在張愛玲及魯迅之下。

有些人會看輕甚至否定瓊瑤的作品，可能是他們較輕人間情愛外，更對藝術(文藝)的感受性不够強。

就和品酒品茶一樣，各種層級的茶和酒給他們的感一覺差不多，不覺得珍貴的有什麼珍貴。

若感受性強的人，看到美好文藝作品，會細細品味其美好之處，甚至一看再看，成為靈性與精神的食糧而成長而陶鑄。詩詞書法繪畫音樂雕塑……都一樣。

瓊瑤的心靈太重情愛與自由和瀟灑，也帶點叛逆。

加上真誠、熱切、生命力的貫注，這是她文筆的重點。

(本文由本報授權同步刊登於《中時電子報》、《優傳媒》與《遠見華人菁英論壇》等網站。)



王院長跟你談天說地 194

## 去貪腐才見公義

■ 王建煊  
(前監察院院長、天居居創辦人)

國際透明組織每年都公布「貪腐印象指數」，台灣二〇一一年在一百八十三個國家中排名第三十二名，是近年來最好的名次。「貪腐」二字連在一起，意思應該是指凡貪必腐。政府貪污嚴重，政治就腐化，小則公義蕩然，大則民不聊生。

### 貧民窟所見所聞

最近我去東南亞一個「民不聊生指數」非常高的國家教會講道，參觀了當地的貧民窟。首先我們去的是貧民窟裡一棟建在河邊的木造二樓房屋，樓上下各住六戶，每戶約二、三坪大，平均住三到五人。大家都打地鋪；白天將地鋪捲起，留下空間供人進出。

十二戶約四、五十人，共用一間蹲式廁所，排泄物則流入河裡，因此河不成河，髒臭無比。

我們一行六、七人上樓梯時，只能一個人一個人的上，怕一起上，樓梯會垮掉。飲水是他們最大的問題，沒有乾淨飲水，也是疾病叢生的主要原因。所以居民都去買水。買水的方式有兩種，用小推車去水店買水，比較便宜，貴一點的則由水店按日送水到戶。水都是用塑膠桶盛裝，所以每家每戶都會看到很多塑膠桶。

我們去訪問的人家，是事先約好的，有帶些小禮物去送給他們，每份約五塊美金，收到的人都很開心，但鄰居都睜大眼睛看著，感覺很不好。帶的禮物雖有備份，但也沒辦法家家送，後來只好把禮物拆散分送，可以多送幾家，大家都快樂起來。

### 貪污比殺人恐怖

可能由於居住環境衛生差，營養不良，因病無法工作、因病致貧的人非常多。丈夫因病居家，靠太太打零工或幫人家洗衣服賺點小錢，類似情況很多，生活的困難可想而知。

貧民窟附近街道狹窄，人潮擁擠，有人專門指揮交通，讓車可以順利通過，報酬是給他相當新台幣幾塊錢的盧比。有時他會幫你找車位，當然給的錢就要多些。

這個國家天然資源十分豐富，有油、有天然氣、有木材，許多天然資源他

們都有。上帝對他們不薄，可是為什麼這麼多人生活得這麼辛苦呢？原因無它，「貪腐」二字使然也。

這個國家掌權的人，個個都貪污，而且是集體貪污。也就是我當總統我貪大的，但也會讓你們貪。所謂總統貪，不是只有總統一人貪，而是全家，近親遠戚一起貪。跟隨他的官員也都有機會貪，所以他的政權十分穩固，一再連任二、三十年不足為奇。這位總統在位時，估計貪了一百五十億到三百億美元。

有次總統的兒子在美國拉斯維加斯豪賭，輸了好幾億美金，被賭場扣住不准離開，總統只好向企業收不樂之捐，要大家把兒子贖回來。

這個國家天然氣豐富，交給副總統家的公司開發經營，由於偷工減料，瓦斯大爆炸，一下子殃及六、七個村莊，全部淹沒在大爆炸的泥漿中。這個泥漿湖現在已成為觀光景點，因為在泥漿表面有一層水，看過去景色宜人，但底下不知埋了多少無辜人民的屍骨。

所以貪污不要以為只是搞了幾個錢，其實它比殺人放火更恐怖。

### 杜絕貪污，彰顯公義

有次與陪同我的朋友聊天，他說某位總統不錯，人民對他比較有好感，我問：「這位總統不貪污嗎？」他說當然貪，做總統哪有不貪的。

政府官員貪污，人民無奈，早已經習慣了，對貪污並不是那麼厭惡，因為厭惡也沒用。下台一個貪污總統，又來一個還是貪污的，如果總統能為人民多少做點事，雖然貪污，人民也會說他是好總統，人民只有在大爛與小爛中選擇，真是可悲。

台灣貪腐印象指數雖排名三十二，不算太差，但比起鄰近國家新加坡排名第五，還有很遠的距離。

政府貪污倒楣的都是老百姓，是絕對不公不義的事，所以貪污必須嚴加杜絕。杜絕之道是要有決心，用聰明智慧的方法。香港從前貪污得一塌糊塗，做什麼事都要錢，但自成立廉政公署，以決心及毅力肅貪，終使香港成為一個廉潔的地方。台灣現也成立了廉政署，我們願意拭目以待，期盼台灣能經由杜絕貪污，而成為一個更有公義的地方。

▲ 張愛玲是中國傳奇女作家之一。(星島日報)

# 破解世界經濟祕密 盛衰消長都有時

600年來一直影響我們的「世界秩序」，一個潛藏而緩慢的重要結構、大時代的循環變化，仍然存在世界中。

■ 彭慕蘭 (美國芝加哥大學歷史學系特聘教授)

史蒂夫·托皮克 (美國加州大學爾灣分校歷史學教授)

在前工業時代，世上最大的船是哪種船？不是用來將美洲白銀運到大西洋另一岸的西班牙大帆船，不是最後將西班牙大帆船驅離海上的英國軍艦。比起中國為海軍建造的「寶船」，兩者都相形見绌。

這些寶船比上述歐洲船還早幾百年出海，十三世紀和十四世紀初時，航行足跡既遠又廣，最遠達東非海岸，有些人更認為，曾繞過非洲的好望角。航行距離之遠，在當時獨步全球。最大的寶船重達七千八百噸，比十九世紀前，英國海軍的任何艦隻還大上兩倍。

## 中國的海上霸權

中國的海上武力如此先進，

中國寶船比歐洲船隻還早幾百年出海，十三世紀和十四世紀初時，航行足跡既遠又廣，最遠達東非海岸，有些人更認為，曾繞過非洲的好望角。

卻未能和日後的英格蘭、西班牙、荷蘭或葡萄牙那樣稱霸海上，著實令人不解，但如果仔細檢視歷史，就會知道是其來有自。

一四三三年後，明朝政府不再支持寶船遠航，中國的海上霸權自此幾乎終結。從那之後，中國船隻只在今日新加坡以東的海上活動。幾十年後，長距離探險和隨後的長距離貿易，主動權交到歐洲人手上。

民間遠洋航行之所以式微，還涉及更錯綜複雜的因素。在東南亞的海上貨運路線上，中國民間貿易商其實變得比以往更活躍，只是從未如寶船航行得那麼遠。民間貿易商是根據市場因素下決定，與明廷不同。

## 不干預木材市場

在整個歐洲，以及印度部分地區和日本，政府極力控制木頭的價格和供應。威尼斯的造船廠因為木材短缺而停擺，英國人則祭出非常措施以保住自己境內的木材，甚至立法規定新英格蘭地區森林裡特定高度、強度的樹，全屬於皇家海軍，他人不得砍伐(但事實表明這規定難以落實)。

中國政府根本不干預木材市場。明朝政府不再建造龐大而昂貴的寶船後，就幾乎不關心木材價格。隨後入主中國的清朝皇帝，在初期大肆建造皇宮時，曾試圖固定木價，但不久即放棄，任由市場決定。

但沿海、沿河的森林很快就砍光了。從深山運出原本太費人力，因此，十八世紀時，華中沿海地區的造船成本已升高到米價的約三倍之多。

## 無標準時間年代

你應該曾坐在高檔餐廳裡，望著牆上的時鐘，然後注意到這時是紐約的午夜十二點，倫敦的凌晨五點，巴黎的早上六點，東京的下午一點。你覺得這稀鬆平常，理所當然，根本就與日出、日落一樣是自然的一部分。

但標準時間絕非自然的一部分。即使今日，世上仍有一些地方不遵行標準時間。領土橫跨數個時區的中國，統一使用北京時間。因此，當廣播電台宣布天亮，而北京市裡有人就著晨光做起健身操時，中國西部人民，例如烏魯木齊，卻是摸黑起床。

在一八七六年前，世上大



▲ 標準時間絕非自然的一部分。即使今日，世上仍有一些地方不遵行標準時間。(網路截圖)

調整時間。但在多線輻輳的城市，這辦法未促成時制的統一，反倒更亂。

例如，在巴西最繁忙的聖保羅火車站，配合三個時刻表，掛了三個時鐘，一個時鐘顯示從里約熱內盧駛來的火車到站時間，一個顯示聖保羅州內陸線的到站時間，還有一個顯示從聖托斯港(Santos)駛來的到站時間。在美國，時制混亂可能更為嚴重。水牛城火車站有三個時鐘顯示不同時間，匹茲堡則有六個時鐘！

## 格林威治時間

英格蘭，第一個建造火車的國家，也是第一個根據格林威治時間擬定標準火車時刻表的國家(一八四二)。幅員遼闊的美國，進展較慢。一八七〇年時，仍有約三百個各行其是的地方時區，八十種火車時刻表。隨著往西開拓促進了更長距離的運輸，鐵路線橫越多個時區。一八七〇、八〇年代鐵路公司的合併潮，擴大了鐵路網，時間表的統合變得迫切，也變得可能。

一八八三年十一月十八日，人稱「兩正午之日」，因為那一天正午，美東各時區的時鐘全部回撥，以創造出全國一致的鐵路時刻表。政府的腳步則較慢，再過了六年，才將全國劃為四個時區，直到

一九一八年，標準時間才得到法律認可。

但巴黎或東京最終接受類似安排的過程，卻不能拿美國的情形來比附。顯然的，法國、日本的鐵路沒有橫跨那麼大的領土。達成政治協議，勢在必行，而由於民族主義作梗，政治協議喧騰了數十年才達成。當時已知地球的大小，經度也已普獲接受。因而，將世界劃成二十四個時區，輕而易舉。

## 標準時間的所在

問題癥結在於應選擇何地作為標準時間的所在。從某個角度看，爭執在於該以哪個地點的時間作為世界其他地方奉行的標準。法國人已在十九世紀為統一度量衡付出許多心力(公尺、公斤就是他們最值得稱道

中國海運業者採取受市場驅動的明智措施以為因應，將造船工作發包給東南亞幾個地區的造船廠。

的成就)，當然希望巴黎成為世界的中心。

當時為世界首要強國的英國，則希望選定英格蘭，特別是格林威治。十九、二十世紀期間，為解決這問題，召開了不少國際會議。但有幾個國家，特別是法國、巴西，遲遲不願加入，

## 《貿易打造的世界：社會、文化、世界經濟，從1400年到現在》簡介

有別於過去所有討論世界史與世界經濟發展的著作，本書摒棄了歐洲中心觀，也捨棄了抽象的市場和經濟理論，從不同文化下不同的市場準則、運輸、暴力帶來的影響、期貨商品，以及工業化的過程等七個中心主題，講述世界經濟創造過程中的盛衰消長，與長期全球化累積下，二十一世紀的人們所

作者：彭慕蘭

(美國芝加哥大學

歷史學系特聘教授)

史蒂夫·托皮克

(美國加州大學爾灣分校

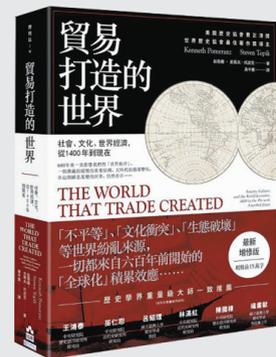
歷史學教授)

出版社：如果出版社

出版日期：2024/10/28

必須面對的嚴重問題。

透過 92 篇短文，本書將在一連串長達六百年的時間軸，分析形形色色的例子，從咖啡、菸草、奴隸買賣，到近世中東石油、中國稀土，讓我們找到認識這個世界的新方法。



直到第一次世界大戰爆發前夕才改變心意。因為遲不加入，這些國家面臨了一些嚴重問題。在巴西，根據第一次世界大戰爆發前後所做的一項調查發現，儘管絕大部分州應該都在同一時區，但每個州各有自己的時制。而各時制間的差異，往往很細微。例如里約熱內盧州的首府尼泰羅伊(Niteroi)，與十六公里寬的瓜拿巴拉灣

經濟和世界經濟的連結愈來愈緊密，這也嚴重危害到商業。

## 生意人的歷史發明

當然，我們知道這些問題最終獲得解決，而且是在十九世紀時輕鬆解決，而這不只要歸功於理性主義，也要歸因於帝國主義。亞、非國家融入國際貿易和國際運輸的程度甚低，時制統一並非非做不可，但歐洲列強能夠說服亞非國家領袖接受標準時間，原因就在其中許多領袖本身是殖民地總督。

一八七〇到一九一四年間，全球有四分之一的地區落入歐洲、北美列強掌控。列強認為推行標準時間有其好處，於是強制其他國家施行。但隨著世界經濟的觸角伸入與世隔絕的角落，這些地方也慢慢地被納入標準時間。

如今每個人都知道時間就是金錢，但比較不知道的是，時間乃是生意人的歷史發明。

(宇欽/輯)

## · 書訊 ·

醒報編輯部 / 輯

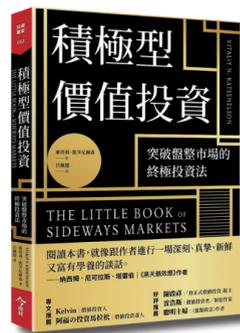
### 《積極型價值投資》

作者：維塔利·凱茨尼爾森

出版社：今周刊

在高低起伏的股市雲霄飛車中，你該如何處理投資組合？在本書中維塔利·凱茨尼爾森將說明如何在停滯不前的市場中生存下來，這個市場既不是牛市也不是熊市，而是他所說的膽小獅市——它偶爾會有虛張聲勢的表現，但最終會被恐懼所克服。

凱茨尼爾森以他經常在《金融時報》、《彭博商業周刊》和其他地方撰寫的常識性原則而聞名，他透過實用和即時的策略來說明這些



### 《調酒的技藝：調酒師的職業養成全書》

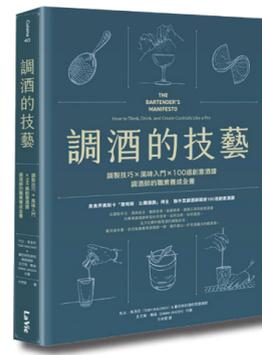
作者：托比·馬洛尼，艾瑪·簡森

出版社：麥浩斯

調酒，絕不是把各種材料加在一起就好，翻開這本書，讓作者帶你全方位解析雞尾酒技法！

Step by Step 帶你逐步認識雞尾酒，了解這個多變領域的法則。從平衡、溫度、質地到香氣，從攪拌法、糖漿種類、冰塊類型到器具使用

360度全方位掌握雞尾酒的調製知識與訣竅。不只要調出一杯好喝的飲品，更要調出令人著迷不已的雞尾酒，你的創意靈感，更是雞



▼《隔壁的房間》讓很多人心有戚戚焉，對照瓊瑤如「雪花般翩然離去」的自主善終，也引發社會憂心模仿潮，以及「安樂死」的爭議。(電影公司劇照)

▼瑪莎(左)已是子宮頸癌三期患者，正在接受治癌新藥的痛苦試驗，但每況愈下，已無生望，瑪莎請求英格麗陪她到紐約伍斯托克郊區的鄉間別墅度過最後時光。(電影公司劇照)



▶瓊瑤遺書上善意的勸告年輕人千萬不要效法她。(網路截圖)



▲陳文茜勇敢面對病魔的折磨。(取自其臉書)



# 從《隔壁的房間》談自主善終之路

《隔壁的房間》用濃艷溫暖的色調美化了癌末女主角自主善終的死亡，以「每個人都值得優雅地死去」的主題。

## 胡幼鳳

(楊士琪紀念獎主委)

就在12月4日下午當電視新聞一直打出瓊瑤輕生的消息時，我接到了陳文茜快遞來兩張12/8《灣聲樂團：時代的情書》的音樂會票，那是她買了票後得知肺腺癌復發要住院治療，無法去聽的音樂會，是場根據瓊瑤的電影電視主題曲重新譜曲演奏的音樂會。

她在住院治療前，還特別去看了一場阿莫多瓦的《隔壁的房間》，並照常去錄《文西世界週報》。

## 陳文茜嘆瓊瑤

當天我們通電話時，我聊了一下我中午看的劉若瑀的紀錄片《非想非非想》試映，我覺得劉若瑀「道藝合一」的優人神鼓表演藝術，透過陳懷恩導演的紀錄片，將當下的藝術成為永久的經典，她回了句「想念若瑀」。

我們聊了一下瓊瑤，瓊瑤其實一切都早有準備。陳文茜說：「多麼值得的一生」，她活到86歲，這樣也是美好的告別，她敬佩這樣的走法。

然後才淡淡地提起她這次去美國看哈佛的醫生，就像說著別人的事一般，不時還插幾聲

「哈哈」的狂笑。

## 生命可以奇蹟式活著

她說：美國醫生看了她的所有指數資料，瞪大眼睛驚奇地問她：「How could you survive?」簡直是醫學奇蹟，因為各種罕病及多年服藥，使她脆弱不堪，常人在同樣情況下根本無法存活。

醫生警告她：「你只要失掉一杯血就會沒命」，她幽默笑問：「你是指Espresso還是Cappuccino?」醫生恍然大悟：「原來這就是你可以奇蹟式地活著的原因。」

陳文茜這位被李敖譽為「全台灣最聰明的女人」，用她的世界觀提昇了華人的眼界。

相比兩人，無疑地，瓊瑤是被讀者、觀眾、平鑫濤寵愛的，一世榮華，沒聽說她有什麼病痛，86高齡，決定不要油盡燈枯被病痛或衰老折磨，自主善終。

## 受苦仍顯高度

而在世家長大的陳文茜，自小就病不離身，父母離異後她被外婆帶大，她自台大法律系畢業，留美求學打工自立，回到台灣，做過中時的主編、外商高管、民進黨發言人、中天

電視董事長，當選過立委，主持《文茜世界週報》二十年，朝野都敬重她的言論超越黨派之爭，放眼國際局勢的高度。

這五年來，她飽受肺腺癌、自體免疫系統攻擊，她腦下垂體無法分泌生長激素，腎上腺素極低，隨時昏倒，須要打救命針。最近她在台灣照正子攝影確認了肺腺癌復發，肝臟有三個腫瘤(其中兩個為惡性)，右骨盆腔有一個。

命懸一線，但她勇敢面對病魔的折磨，形容自己一次又一次「跳壘」成功，因病增長了智慧，更熱愛生活，珍惜生命。

## 《隔壁的房間》美化死亡

《隔壁的房間》是西班牙名導演阿莫多瓦得到今年威尼斯影展金獅獎的電影，阿莫多瓦用濃艷溫暖的色調美化了癌末女主角自主善終的死亡，以「每個人都值得優雅地死去」的主題，在威尼斯影展首映獲得了長達18分鐘的鼓掌，也讓很多人心有戚戚焉，對照瓊瑤如「雪花般翩然離去」的自主善終，也引發社會憂心模仿潮，以及「安樂死」的爭議。

一向影像時尚風格強烈的阿莫多瓦，一反過去以誇張嘲諷的手法，探索愛慾、性別認同。

在這部改編自美國暢銷女作家原著《告訴我，你經歷了什麼》的電影，結構簡單，以兩位多年失聯的好友，相伴走過癌末女友的自主善終之路，較他以往的電影寫實溫馨。

## 自主善終之路

片中暢銷女作家英格麗與紐約時報前戰地記者瑪莎是多年失聯的好友，重逢時，瑪莎已是子宮頸癌三期患者，正在接受治癌新藥的痛苦試驗，但每況愈下，已無生望，瑪莎請求英格麗陪她到紐約伍斯托克郊區的鄉間別墅度過最後時光。

瑪莎坦承已在黑市網站買了安樂死的藥，要英格麗住在隔壁的房間，為避免好友惹上助人自殺的罪名，她以「關門就表示訣別時間到了」為暗號，來讓好友避開刑責。

在美景如畫的別墅中，兩位女主角如舞台劇對白般討論海明威、福克納，一起看導演約翰休斯頓的遺作《死者》，這部電影改編自詹姆斯喬伊斯短篇小說集《都柏林人》中的末章，結尾時主角念著的詩句：「下雪了 飄落在孤獨的墓地」

在宇宙中微微飄落 微微飄落

彷彿進入最終尾聲 飄落在所有生者和死者身上」這和瓊瑤說的如雪花般翩然離去，似有異曲同工。

瓊瑤遺書上善意的勸告年輕人千萬不要效法她，不要因一時挫折，輕意放棄生命，她是在86歲的老年末段才這樣選擇。而英格麗的癌末情況，其實符合可以合法「安樂死」的門檻，但英格麗決定自己選擇在最美好的狀況下離去。

## 安樂死減少無效醫療

2018年癌末的傳媒名人傳達仁花費百萬飛到瑞士「安樂死」Euthanasia，因為瑞士是全球第一個合法安樂死的國家，當時瓊瑤就呼籲國內應立法讓安樂死合法化，讓老病的人可以選擇善終，而不是纏綿病榻多年生不如死。

醫界調查歐美國家的老人上天堂前，臥床病榻的時間約兩周，但是國人因傳統「孝道」的觀念，常使病人纏綿病榻，生不如死的時間，平均長達七八年甚至更久。不只是無效的醫療資源浪費，更使家人與病人都飽受痛苦折磨。

瓊瑤眼見愛侶平鑫濤活得像植物人般枯槁喪失記憶，心痛

難忍要選擇放手，與平家子女因此決裂。

現在荷蘭、比利時、盧森堡和美國四個州都通過了安樂死的合法化。

Euthanasia 源自希臘文，原意是無痛苦的死亡，安樂死是在醫護協助下服用藥物，五分鐘後安詳離世。但安樂死合法化都配套了嚴格的審核與醫師諮詢背書，並不是想死的人就可以選擇。

## 瓊瑤的生前告別式

瓊瑤在平鑫濤逝世五年來，她照自己的計畫，安排了所有的事情，包括2022辦《多少秘密在其中：瓊瑤的拚圖世界》展出她與家人合作的拚圖珍藏，去年12月辦了「她們的故事耐人追尋：瓊瑤女郎-時代倩影」劇照展，創作六十周年和李胡君登上小巨蛋，今年9月還辦了瓊瑤文學回顧展。對影迷、書迷，她早就提早辦了告別式。

12/7起三場以瓊瑤的電影電視主題曲為主的「時代的情書」音樂會，是由灣聲樂團演出，她心事已了，趕在音樂會之前，自己決定了落幕的最好時機。

勇哉！陳文茜，祝福她。

稱霸柏林影展榮獲SCREEN最高評分

榮獲柏林影展金熊獎提名 榮獲柏林影展國際影評人費比西獎 榮獲柏林影展天主教人道精神獎

1個夜晚 2顆孤獨的心 無限的可能

# 我最喜歡的蛋糕

MY FAVOURITE CAKE

11.29 當幸福來敲門

伊朗名導瑪莉雅姆莫卡達 & 貝塔什薩納哈感動新作